叶兴阳
双语音标有声读物
叶兴阳;
注音阅读英语教育之父
双语音标阅读创始人
English
注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者： *叶兴阳*

内容来源： *公共领域英文原著*

适用对象： *英语学习者、教师、研究者*

版本日期： *2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 墨西哥东北部发现一种新的长耳鼠耳蝠（m(a New Long-eared Myotis (myotis) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

墨西哥东北部发现一种新的长耳鼠耳蝠（M(A New Long-eared Myotis (Myotis)
第1/1页

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[Pg 81]
[页 -]

[第 81 页]

[ˌjuːnɪˈvɜːsəti][ɒv; əv][ˈkænzəs] [ˌpʌblɪˈkeɪʃnz]
University of Kansas Publications
大学 的 堪萨斯州 出版物

堪萨斯大学出版社

[mjuˈziːəm][ɒv; əv][ˈnætʃ(ə)rəl][ˈhɪstri; ˈhɪstəri]
Museum of Natural History
博物馆 的 自然的 历史

自然历史博物馆

[ˈvɒljuːm] [naɪn] , [nəʊ] . [θriː] , [ˌpiː ˈpiː] . - - -
Volume 9 , No . 3 , pp . 81 - 84
体积 9 , 不 . 3 , pp . - - -

第9卷，第3期，第81-84页

[dɪˈsembə(r)] - , -
December 10 , 1955
十二月 - , -

1955年12月10日

[ə; eɪ] [njuː] [lɒŋ] - [ɪəd] [maɪˈəʊtɪs] ([maɪˈəʊtɪs] [ɛvotɪs])
A New Long - eared Myotis (Myotis Evotis)
一个 新的 长的 - 耳朵 鼠耳蝠 (鼠耳蝠 埃沃蒂斯)

一种新的长耳鼠耳蝠（Myotis evotis）

[frɒm; frəm] [ˌnɔːθˈiːstən] [ˈmɛksɪˌkoʊ]
from Northeastern México
从 东北部 墨西哥

来自墨西哥东北部

[baɪ]
BY
经过

经过

[ˈrɔlin] [eɪtʃ] . [ˈbeɪkə(r)][ænd; ənd] [ˈhaʊəd] [dʒeɪ] . [steɪnz]
ROLLIN H . BAKER AND HOWARD J . STAINS
滚动 H . 面包师 和 霍华德 J . 污渍

罗林·H·贝克和霍华德·J·斯坦斯

[ˌjuːnɪˈvɜːsəti][ɒv; əv][ˈkænzəs]
University of Kansas
大学 的 堪萨斯州

堪萨斯大学

Lawrence1955
Lawrence1955
Lawrence1955

劳伦斯1955

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 82]
[页 -]

[第 82 页]

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs] [ˌpʌblɪ'keɪʃnz] , [mju'ziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri]
University of Kansas Publications , Museum of Natural History
大学 的 堪萨斯州 出版物 , 博物馆 的 自然的 历史

堪萨斯大学自然历史博物馆出版物

['editəz] : [iː] . ['reɪmənd] [hɔːl] , ['tʃeəmən] , [ə; eɪ] . ['baɪrən] ['lenəd] , ['rɒbət] ['dʌbljuː] . ['wɪlsn]
Editors : E . Raymond Hall , Chairman , A . Byron Leonard , Robert W . Wilson
编辑 : E . 雷蒙德 大厅 , 主席 , 一个 . 拜伦 伦纳德 , 罗伯特 W . 威尔逊

编辑：E·雷蒙德·霍尔（主席）、A·拜伦·伦纳德、罗伯特·W·威尔逊

['vɒljuːm] [naɪn] , [nəʊ] . [θriː] , [ˌpiː 'piː] . - - -
Volume 9 , No . 3 , pp . 81 - 84
体积 9 , 不 . 3 , pp . - - -

第9卷，第3期，第81-84页

['pʌblɪʃt] [dɪ'sembə(r)] - , -
Published December 10 , 1955
已发布 十二月 - , -

发表于1955年12月10日

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs]
University of Kansas
大学 的 堪萨斯州

堪萨斯大学

['lɒrəns] , ['kænzəs]
Lawrence , Kansas
劳伦斯 , 堪萨斯州

堪萨斯州劳伦斯

['prɪntɪd] [baɪ]
PRINTED BY
打印 经过

印刷者

[fɜːrd] [vɔɪlənd] , [ˌdʒeɪ 'ɑːr] . , [steɪt] ['prɪntə(r)]
FERD VOILAND , JR . , STATE PRINTER
费尔德 沃兰德 , JR . , 状态 打印机

FERD VOILAND, JR.，国家印刷商

[tə'piːkə] , KANSAS195525 - -
TOPEKA , KANSAS195525 - 8617
托皮卡 , KANSAS195525 - -

堪萨斯州托皮卡 195525-8617

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 83]
[页 -]

[第 83 页]

[ə; eɪ] [njuː] [lɒŋ] - [ɪəd] [maɪ'əʊtɪs] ([maɪ'əʊtɪs] [ɛvotɪs])
A New Long - eared Myotis (Myotis Evotis)
一个 新的 长的 - 耳朵 鼠耳蝠 (鼠耳蝠 埃沃蒂斯)

一种新的长耳鼠耳蝠（Myotis evotis）

[frɒm; frəm] [ˌnɔːθ'iːstən] ['mɛksɪˌkoʊ]
From Northeastern México
从 东北部 墨西哥

来自墨西哥东北部

[baɪ]
BY
经过

经过

['rɔlin] [eɪtʃ] . ['beɪkə(r)][ænd; ənd] ['haʊəd] [dʒeɪ] . [steɪnz]
ROLLIN H . BAKER AND HOWARD J . STAINS
滚动 H . 面包师 和 霍华德 J . 污渍

罗林·H·贝克和霍华德·J·斯坦斯

[lɒŋ] - [ɪəd] [bæts] [əb'teɪnd] [baɪ] [fiːld] ['pɑːtiz] [frɒm; frəm][ðə; ði][ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs][ɪn][ðə; ði]
Long - eared bats obtained by field parties from the University of Kansas in the
长的 - 耳朵 蝙蝠 获得 经过 场地 各方 从 这 大学 的 堪萨斯州 在 这
['meksɪkən] [steɪts] [ɒv; əv][ˌkoʊə'wiːlə] ,
Mexican states of Coahuila ,
墨西哥 各州 的 科阿韦拉 ,

堪萨斯大学野外考察队在墨西哥科阿韦拉州采集到的长耳蝠

['nweɪvoʊ][lei'əun] , [ænd; ənd][ˌtɑːmɑːu'liːpɑːs] , [ɑː(r); ə(r)] [faʊnd] [tuː; tə] [bɪ'lɒŋ] [tuː; tə][ðə; ði] ['spiːʃiːz] ,
Nuevo León , and Tamaulipas , are found to belong to the species ,
新 莱昂 , 和 塔毛利帕斯 , 是 成立 到 属于 到 这 物种 ,
[maɪ'əʊtɪs] [ɛvotɪs] ,
Myotis evotis ,
鼠耳蝠 埃沃蒂斯 ,

新莱昂州和塔毛利帕斯州的鼠耳蝠属于鼠耳蝠属（Myotis evotis）物种。

[bʌt; bət][ɑː(r); ə(r)][nɒt][rɪ'fɜːrəbl; 'refrəbl][tuː; tə]['eni] [nemd] ['sʌbspiːʃiːz] .
but are not referable to any named subspecies .
但 是 不是 可参考的 到 任何 命名 亚种 .

但它们不属于任何已命名的亚种。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [nemd] [ænd; ənd] [dɪ'skraɪbd] [æz; əz] [f'ɒləʊz] :
They are named and described as follows :
他们 是 命名 和 描述 作为 跟随 :

它们的名称和描述如下：

[maɪ'əʊtɪs] [ɛvotɪs] - [njuː] ['sʌbspiːʃiːz]
Myotis evotis auriculus new subspecies
鼠耳蝠 埃沃蒂斯 - 新的 亚种

耳鼠耳鼠新亚种

[taɪp] . — ['fiːmeɪl] , ['ædʌlt; ə'dʌlt] , [skɪn] [ænd; ənd] [skʌl] ; [nəʊ] . - , ['juːnɪv] .
Type . — Female , adult , skin and skull ; No . 55110 , Univ .
类型 . — 女性 , 成人 , 皮肤 和 颅骨 ; 不 . - , 大学 .

类型.—雌性，成年，皮肤和头骨；编号 55110，大学

['kænzəs] [mʌs] .
Kansas Mus .
堪萨斯州 音乐 .

堪萨斯博物馆

[næt] . [hɪst] . ; - [miː] . ['dʌbljuː][ænd; ənd][ˌtuː'tuː][miː] .
Nat . Hist . ; 10 mi . W and 2 mi .
纳特 . 历史 . ; - 米 . W 和 2 米 .

自然历史；西 10 英里，南 2 英里。

[es][pi'eɪdrə] , - [ˌef 'tiː] . , [si'erə] [diː][ˌtɑːmɑːu'liːpɑːs] , [ˌtɑːmɑːu'liːpɑːs] ; [naɪn][dʒuːn] - ; [əb'teɪnd]
S Piedra , 1200 ft . , Sierra de Tamaulipas , Tamaulipas ; 9 June 1953 ; obtained
S 皮耶德拉 , - 英尺 . , 塞拉 德 塔毛利帕斯 , 塔毛利帕斯 ; 9 六月 - ; 获得
[baɪ] [gəːd] [eɪtʃ] . ['haɪnrɪk] ,
by Gerd H . Heinrich ,
经过 格尔德 H . 海因里希 ,

S Piedra，海拔1200英尺，塔毛利帕斯山脉，塔毛利帕斯州；1953年6月9日；由Gerd H. Heinrich拍摄。

[ə'rɪdʒən(ə)l]['nʌmbə(r)] - .
original number 7061 .
原来的 数字 - .

原编号 7061。

[ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] . — ['kəʊst(ə)l] ['fʊtˌhɪlz] [ænd; ənd][ə'dʒeɪs(ə)nt] ['maʊntənz] [ɒv; əv] [ˌnɔːθ'iːstən] ['mɛksɪˌkoʊ]
Distribution . — Coastal foothills and adjacent mountains of northeastern México
分配 . — 沿海 山麓 和 邻近的 山脉 的 东北部 墨西哥
[frɒm; frəm]['sentrəl][ˌkoʊə'wiːlə] [saʊθ] [ænd; ənd] [iːst] [tuː; tə]['sentrəl][,verə'kru:z] .
from central Coahuila south and east to central Veracruz .
从 中央 科阿韦拉 南 和 东方 到 中央 韦拉克鲁斯 .

分布范围：墨西哥东北部沿海山麓和邻近山区，从科阿韦拉州中部向南和向东延伸至韦拉克鲁斯州中部。

[ˌdaɪəg'nəʊsɪs] . — [saɪz] ['miːdiəm] ([siː] ['meʒəm(ə)nts]) , [ɪəz] [smɔːl] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['spiːʃiːz] ;
Diagnosis . — Size medium (see measurements) , ears small for the species ;
诊断 . — 尺寸 中等的 (看 测量) , 耳朵 小的 为了 这 物种 ;
['kʌlə(r)] [dɑːk] ,
color dark ,
颜色 黑暗的 ,

诊断——体型中等（见测量数据），耳朵对于该物种而言较小；颜色较深。

['ʌpə(r)] [pɑːts] (j14) ['ɒkrəʃəs] - ['tɔːni] (['kʌlə(r)] [tɜːmz] [ɑː(r); ə(r)]['ɑːftə(r)] ['rɪdʒˌweɪ] , ['kʌlə(r)]
upper parts (j14) Ochraceous - Tawny (color terms are after Ridgway , Color
上 部分 (j14) 赭色 - 黄褐色 (颜色 条款 是 后 里奇韦 , 颜色
['stændədz] [ænd; ənd]['kʌlə(r)] [nə'meŋklətʃə(r)] ,
Standards and Color Nomenclature ,
标准 和 颜色 命名法 ,

上部（j14）赭色-黄褐色（颜色术语遵循 Ridgway 的《颜色标准和颜色命名法》），

['wɒʃɪŋtən] , [diː] . [siː] . , -) , ['ʌndəpɑːt] [wɔːm] [bʌf] , [ɪəz] [peɪl] ; [skʌl] [lɑːdʒ] , [tiːθ] [lɑːdʒ]
Washington , D . C . , 1912) , underparts Warm Buff , ears pale ; skull large , teeth large
华盛顿 , D . C . , -) , 下半身 温暖的 巴夫 , 耳朵 苍白 ; 颅骨 大的 , 牙齿 大的
, ['mændɪbl] [lɒŋ] .
, mandible long .
, 下颌骨 长的 .

华盛顿特区，1912 年出生），下体呈暖黄色，耳朵呈淡黄色；头骨大，牙齿大，下颌长。

[kəm'pærɪs(ə)n] . — [frɒm; frəm][maɪ'əʊtɪs] [ɛvotɪs] [ɛvotɪs] ([eɪtʃ] . ['ælən]) , [frɒm; frəm][ˌkɒlə'rɑːdəʊ] ,
Comparison . — From Myotis evotis evotis (H . Allen) , from Colorado ,
比较 . — 从 鼠耳蝠 埃沃蒂斯 埃沃蒂斯 (H . 艾伦) , 从 科罗拉多州 ,
[waɪ'əʊmɪŋ] , [ænd; ənd][mɒn'tænə] , [em] . [iː] . - ['difəz] [ɪn] :
Wyoming , and Montana , M . e . auriculus differs in :
怀俄明州 , 和 蒙大拿 , M . e . - 不同 在 :

比较——与产于科罗拉多州、怀俄明州和蒙大拿州的 Myotis evotis evotis (H. Allen) 相比，M. e. auriculus 的区别在于：

[ɪəz] ['æv(ə)rɪdʒɪŋ] [ʃɔːtə] ; ['kʌlə(r)] [dɑ:kə] [ænd; ənd] [rɪtʃə] ; [ɪəz] ['peɪlə(r)][ænd; ənd] [kən'trɑːstɪŋ] [les]
Ears averaging shorter ; color darker and richer ; ears paler and contrasting less
耳朵 平均值 较短 ; 颜色 较暗 和 更富有 ; 耳朵 肤色较浅 和 对比 较少的
, [ɪn]['kʌlə(r)] ,
, in color ,
, 在 颜色 ,

耳朵平均较短；颜色更深更浓郁；耳朵颜色较浅，对比度较低。

[wɪð] ['pelɪdʒ] ; [skʌl] ['lɑ:dʒə(r)][ɪn][ɔːl] ['meʒəm(ə)nts] ['teɪkən] [ɪk'sept] [ðæt] [ɒv; əv] [liːst] [ˌɪntər'ɔːbɪt(ə)l]
with pelage ; skull larger in all measurements taken except that of least interorbital
和 毛皮 ; 颅骨 更大的 在 全部 测量 已采取 除了 那 的 至少 轨道间
[kən'strɪkʃn] ;
constriction ;
收缩 ;

有毛皮；除最小眶间收缩外，所有测量指标的头骨均较大；

['fɔːhed; 'fɒrɪd] , [wen] [vjuː] ['lætərəli] , ['raɪzɪŋ][mɔː(r)] [ə'brʌptli] , [bɪ'kəz; bɪ'kɒz] ['frʌntl] ['riːdʒən][ɪz]
forehead , when viewed laterally , rising more abruptly , because frontal region is
前额 ，什么时候 已查看 横向 ， 上升 更多的 突然 ， 因为 正面 地区 是
[mɔː(r)][ɪn'fleɪtɪd] ; [tiːθ] ['lɑːdʒə(r)] .
more inflated ; teeth larger .
更多的 膨胀 ； 牙齿 更大的 .

从侧面看，前额隆起更为明显，因为额部肌肉更为发达；牙齿也更大。

[rɪ'mɑːrks] . — [maɪ'əʊtɪs] [ɛvotɪs] - , [ɔːl'ðəʊ] [nəʊ]['lɑːdʒə(r)] [ɪk'stɜːnəli] [ðæn; ðən][em] . [iː] .
Remarks . — Myotis evotis auriculus , although no larger externally than M . e .
评论 . — 鼠耳蝠 埃沃蒂斯 - ， 虽然 不 更大的 外部 比 M . e .
[ɛvotɪs] , [hæz; həz][ə; eɪ]['lɑːdʒə(r)] [skʌl] ,
evotis , has a larger skull ,
埃沃蒂斯 ， 有 一个 更大的 颅骨 ，

备注——虽然耳鼠耳蝠（Myotis evotis auriculus）的体型并不比普通鼠耳蝠（M. e. evotis）大，但它的头骨更大。

[wɪtʃ] [ɪn]['lætərəl] [vjuː] [hæz; həz][ə; eɪ][mɔː(r)] [ə'brʌptli] ['raɪzɪŋ]['fɔːhed; 'fɒrɪd] .
which in lateral view has a more abruptly rising forehead .
哪个 在 侧 看法 有 一个 更多的 突然 上升 前额 .

从侧面看，其额头隆起更为明显。

[ðə; ði] [tiːθ] , [ɪ'speʃəli] [ðə; ði][fɜːst] ['ʌpə(r)] [priː'məʊləz] , [ɒv; əv] - [ɑː(r); ə(r)] ['nəʊtɪsəbli]
The teeth , especially the first upper premolars , of auriculus are noticeably
这 牙齿 ， 尤其 这 第一的 上 前磨牙 ， 的 - 是 明显地
['lɑːdʒə(r)][ðæn; ðən] [ðəʊz] [ɒv; əv] [ɛvotɪs] .
larger than those of evotis .
更大的 比 那些 的 埃沃蒂斯 .

耳状鼠的牙齿，尤其是第一上前臼齿，明显比小鼠的牙齿大。

[ðə; ði][fɜːst] [tuː] ['ləʊə(r)] [priː'məʊləz] [ɑː(r); ə(r)] [sʌb] - ['iːkwəl][ɪn] - [ˌweər'æz] [ɪn] [ɛvotɪs] [ðə; ði][fɜːst]
The first two lower premolars are sub - equal in auriculus whereas in evotis the first
这 第一的 二 降低 前磨牙 是 子 - 平等的 在 - 然而 在 埃沃蒂斯 这 第一的
['ləʊə(r)][priː'məʊlə]['juːʒuəli; 'juːʒəli][ɪz]['lɑːdʒə(r)] .
lower premolar usually is larger .
降低 前磨牙 通常 是 更大的 .

在 auriculus 中，前两个下前磨牙大致相等，而在 evotis 中，第一个下前磨牙通常较大。

[ðə; ði] ['mændɪbl] , [ɪn][rɪ'leɪʃ(ə)n][tuː; tə][ðə; ði] ['greɪtɪst] [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][ðə; ði] [skʌl] , [ɪz][lɒŋgə(r)][ɪn]
The mandible , in relation to the greatest length of the skull , is longer in
这 下颌骨 ， 在 关系 到 这 最 长度 的 这 颅骨 ， 是 更长 在
- (['reɪʃiəʊ] ,
auriculus (ratio ,
- (比率 ，

相对于颅骨的最大长度，耳状耳的下颌骨更长（比例，

- - -) [ðæn; ðən][ɪn] [ɛvotɪs] (['reɪʃiəʊ] , - - -) .
71 - 74) than in evotis (ratio , 67 - 71) .
- - -) 比 在 埃沃蒂斯 (比率 ， - - -) .

71-74) 比 evotis （比例，67-71）。

- ['spesəmən] , [ɔːl'ðəʊ] [ə'saɪnd] [tuː; tə] - , [ɑː(r); ə(r)] ['slaɪtli] ['peɪlə(r)] (['ʌpə(r)]
Coahuilan specimens , although assigned to auriculus , are slightly paler (upper
- 标本 ， 虽然 分配 到 - ， 是 轻微地 肤色较浅 (上
[pɑːts] (-) ['ɒkrəʃəs] - ['tɔːni] ;
parts (16) Ochraceous - Tawny ;
部分 (-) 赭色 - 黄褐色 ；

科阿韦拉标本虽然归为耳状体，但颜色略浅（上部（16）赭色-黄褐色；

[ˈʌndəpɑːt] ([iː]) [lait] [bʌf]) [ænd; ənd][hæv; həv] [les] [əˈbrʌptli] [ˈraɪzɪŋ] [ˈfɔːhed] [ðæn; ðən][duː; də]
underparts (e) Light Buff) and have less abruptly rising foreheads than do
下半身 (e) 光 巴夫) 和 有 较少的 突然 上升 额头 比 做
[ðə; ði][bæts][frɒm; frəm][,tɑ:mɑ:u'li:pɑ:s] .
the bats from Tamaulipas .
这 蝙蝠 从 塔毛利帕斯 .

下体（e）浅黄褐色），额头不像塔毛利帕斯蝙蝠那样陡峭地向上翘起。

[ɪn] [ðiːz] [ˈfiːtʃəz] , [ðə; ði] - [ˈænɪmlz] [ɑː(r); ə(r)] [ˈsʌmwɒt] [ˌɪntəˈmiːdiət] [bɪˈtwiːn] [ˈtɪpɪk(ə)l]
In these features , the Coahuilan animals are somewhat intermediate between typical
在 这些 特征 , 这 - 动物 是 有些 中间的 之间 典型的
- [ænd; ənd] [ɛvotɪs] .
auriculus and evotis .
- 和 埃沃蒂斯 .

在这些特征上，科阿韦拉动物介于典型的耳状动物和埃沃蒂斯动物之间。

[ðə; ði][bæt][frɒm; frəm]
The bat from
这 蝙蝠 从

蝙蝠

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[Pg 84]
[页 -]

[第 84 页]

[ˈnweɪvoʊ][lei'əun] , [ɪn][bəuθ][ˈkʌlə(r)][ænd; ənd] [dɪˈgriː] [ɒv; əv] [sləʊp] [ɒv; əv][ˈfɔːhed; ˈfɒrɪd] ,
Nuevo León , in both color and degree of slope of forehead ,
新 莱昂 , 在 两个都 颜色 和 程度 的 坡 的 前额 ,

新莱昂州，无论是肤色还是额头的倾斜角度，

[ɪz] [ˌɪntəˈmiːdiət] [bɪˈtwiːn] [ðəʊz] [frɒm; frəm][ˌkoʊəˈwiːlə][ænd; ənd] [ðəʊz] [frɒm; frəm][,tɑ:mɑ:u'li:pɑ:s] .
is intermediate between those from Coahuila and those from Tamaulipas .
是 中间的 之间 那些 从 科阿韦拉 和 那些 从 塔毛利帕斯 .

介于科阿韦拉州和塔毛利帕斯州之间。

[ə; eɪ][bæt][frɒm; frəm][pɛˈroʊti] , [,verəˈkru:z] ,
A bat from Perote , Veracruz ,
一个 蝙蝠 从 佩罗特 , 韦拉克鲁斯 ,

来自韦拉克鲁斯州佩罗特的蝙蝠

[aɪˈdentɪfaɪd][æz; əz][maɪˈəʊtɪs] [ɛvotɪs] - ([dʒeɪ] . [ə; eɪ] . [ˈælən]) [=M . [iː] . [ɛvotɪs]] [baɪ]
identified as Myotis evotis chrysonotus (J . A . Allen) [=M . e . evotis] by
已识别 作为 鼠耳蝠 埃沃蒂斯 - (J . 一个 . 艾伦) [=M . e . 埃沃蒂斯] 经过
[ˈmɪlə(r)][ænd; ənd][ˈælən] ([juː] . [es] . [næt] . [mʌs] . ,
Miller and Allen (U . S . Nat . Mus . ,
磨坊主 和 艾伦 (U . S . 纳特 . 音乐 . ,

Miller 和 Allen (美国国家博物馆,

[bʊl] .
Bull .
公牛 .

公牛。

- : - [ænd; ənd] - - - , [meɪ] - , -) [ɪz][hɪə(r)] [əˈsaɪnd] [tuː; tə][em] . [iː] . - .
144 : 118 and 120 - 121 , May 25 , 1928) is here assigned to M . e . auriculus .
- : - 和 - - - , 可能 - , -) 是 这里 分配 到 M . e . - .

144: 118 和 120-121，1928 年 5 月 25 日）在此归属于 M. e. auriculus。

[ˈmeʒəm(ə)nts] [ˈgɪv(ə)n][baɪ] [ðiːz] [ˈɔ:θəz] [ˈɪndɪkeɪt] [ðæt] [ðɪs] [bæt][hæz; həz][ə; eɪ] [lɑːdʒ] [skʌl] ,
Measurements given by these authors indicate that this bat has a large skull ,
测量 给定 经过 这些 作者 表明 那 这 蝙蝠 有 一个 大的 颅骨 ,

这些作者给出的测量结果表明，这种蝙蝠的头骨很大。

[wɪtʃ] [ɪz] [ˌkærəktə'rɪstɪk] [ɒv; əv] [ðɪs] ['sʌbspiːʃiːz] .
which is characteristic of this subspecies .
哪个 是 特征 的 这 亚种 .

这是该亚种的特征。

[ə'nʌðə(r)] ['spesɪmən] , ['sɪmələli] [ə'saɪnd] [baɪ] [ðiːz] ['ɔːθəz] [ænd; ənd][frɒm; frəm][ðə; ði][sæn; sɑːn]
Another specimen , similarly assigned by these authors and from the San
其他 标本 , 相似地 分配 经过 这些 作者 和 从 这 圣
['lwis; 'lwiʃ] ['maʊntənz] [ɪn] ['nɔːθ'westən] [tʃɪ'wɑːwə] ,
Luis Mountains in northwestern Chihuahua ,
路易斯 山脉 在 西北 吉娃娃 ,

另一件标本，同样由这些作者鉴定，产自奇瓦瓦州西北部的圣路易斯山脉，

[siːm] [tuː; tə][biː; bi][em] . [iː] . [ɛvotɪs] ,
seems to be M . e . evotis ,
似乎 到 是 M . e . 埃沃蒂斯 ,

似乎是 M. e. evotis，

[ɔːl'ðəʊ] [ðə; ði] ['pʌblɪʃt] ['meʒəm(ə)nts] ([lɑːk] . [sɪt] .) [ʃəʊ] [ðæt] [ðɪs] [bæt] [tend] [tə'wɔːd]
although the published measurements (loc . cit .) show that this bat tends toward
虽然 这 已发布 测量 (位置 . 引用 .) 展示 那 这 蝙蝠 倾向于 朝向
- [ɪn][saɪz][ɒv; əv] [skʌl] [ænd; ənd] ['mændɪbl] .
auriculus in size of skull and mandible .
- 在 尺寸 的 颅骨 和 下颌骨 .

尽管已发表的测量结果（同上）表明，这种蝙蝠的头骨和下颌骨的大小趋向于耳蝠。

[ɔːl] ['spesəmən] [wɜː(r); wə(r)]['teɪkən][ɪn] [mɪst] [nets] [stretʃt] ['əʊvə(r)]['wɔːtə(r)] .
All specimens were taken in mist nets stretched over water .
全部 标本 是 已采取 在 薄雾 网 拉伸 超过 水 .

所有标本均在架设于水面上的雾网中捕获。

[ðəʊz] [frɒm; frəm][ˌkoʊə'wiːlə][wɜː(r); wə(r)] [sneəd] ['əʊvə(r)][ə; eɪ] ['kɒŋkriːt] ['wɔːtə(r)][tæŋk]['sɪtʃueɪtɪd][nɪə(r)]
Those from Coahuila were snared over a concrete water tank situated near
那些 从 科阿韦拉 是 被困 超过 一个 具体的 水 坦克 位于 靠近
[ðə; ði] [beɪs] [ɒv; əv] [ləʊ] [hɪlz] [ɪn] [mɪkst] [me'skiːt; 'meskiːt][ænd; ənd] [ˌʃæpə'ræl] .
the base of low hills in mixed mesquite and chaparral .
这 根据 的 低的 丘陵 在 混合 牧豆树 和 灌木丛 .

来自科阿韦拉州的人们被困在一个位于低矮山丘脚下、混生着牧豆树和灌木丛的混凝土水箱附近。

[ɪn]['nweɪvoʊ][lei'əun] ,
In Nuevo León ,
在 新 莱昂 ,

在新莱昂州，

[wʌn][bæt][wɒz; wəz] ['netɪd] ['əʊvə(r)][ə; eɪ] [smɔːl] [pɒnd] [ə'raʊnd] [wɪtʃ] [gruː] [sʌm; səm] [ləʊ] [triːz] [ɪn]
one bat was netted over a small pond around which grew some low trees in
一 蝙蝠 曾是 网 超过 一个 小的 池塘 大约 哪个 生长 一些 低的 树木 在
[æn; ən] [ˌɪntəmɒn'teɪn] ['væli] [ɪn][ðə; ði] [si'erə] ['mɑːdre][ˌɔːri'ent(ə)l] .
an intermontane valley in the Sierra Madre Oriental .
一个 山间 谷 在 这 塞拉 母亲 东方 .

在东马德雷山脉的一个山间山谷中，一只蝙蝠被网困在一个小池塘上，池塘周围长着一些低矮的树木。

[ɪn][ˌtɑːmɑːu'liːpɑːs] [tuː] [bæts][wɜː(r); wə(r)] [kɔːt] [ɪn][ə; eɪ][mɪst] [net] [stretʃt] [ə'krɒs] [ə; eɪ] ['nærəʊ] ,
In Tamaulipas two bats were caught in a mist net stretched across a narrow ,
在 塔毛利帕斯 二 蝙蝠 是 捕捉 在 一个 薄雾 网 拉伸 穿过 一个 狭窄的 ,

在塔毛利帕斯州，两只蝙蝠被困在横跨狭窄水域的雾网中。

[brʌʃ] - ['bɔːdəd] [ə'rɔɪəʊ] [ɪn][ðə; ði] [si'erə] [diː][ˌtɑːmɑːu'liːpɑːs] .
brush - bordered arroyo in the Sierra de Tamaulipas .
刷子 - 带边框 阿罗约 在 这 塞拉 德 塔毛利帕斯 .

塔毛利帕斯山脉的灌丛河流。

[wʌn] ['ædʌlt; ə'dʌlt] [meɪl] [wei] ['sɛvən] . - [græmz] ; ['ævərɪdʒ] [ænd; ənd] [ɪk'striːm] [weɪts] [ɒv; əv]
One adult male weighed 7 . 0 grams ; average and extreme weights of
一 成人 男性 称重 7 . - 克 ; 平均的 和 极端 重量 的
['sɛvən] ['ædʌlt; ə'dʌlt] ,
7 adult ,
7 成人 ,

一只成年雄性体重为 7.0 克；7 只成年雄性的平均体重和极端体重分别为：

[nɒn] - ['pregnənt] ['fiːmeɪl] [wɜː(r); wə(r)] [sɪks] . [eit] ([faɪv] . [ˌtuː'tuː] - [eit] . -) .
non - pregnant females were 6 . 8 (5 . 2 - 8 . 0) .
非 - 孕 女性 是 6 . 8 (5 . 2 - 8 . -) .

非怀孕女性为 6.8（5.2-8.0）。

['fiːmeɪl] ['teɪkən] [ɒn] [mɑːtʃ] - [ænd; ənd] - [wɜː(r); wə(r)] [nɒt] ['pregnənt] ; [wʌn] [əb'teɪnd] [ɒn] [dʒuːn] -
Females taken on March 25 and 26 were not pregnant ; one obtained on June 20
女性 已采取 在 行进 - 和 - 是 不是 孕 ; 一 获得 在 六月 -
[wɒz; wəz] ['lækteɪtɪŋ] .
was lactating .
曾是 哺乳期 .

3月25日和26日捕获的雌性动物均未怀孕；6月20日捕获的一只雌性动物正在哺乳。

[fʌndz] [fɔː(r); fə(r)] ['faɪnænsɪŋ; faɪ'nænsɪŋ; fə'nænsɪŋ] [fiːld] [wɜːk] [wɜː(r); wə(r)] [meɪd] [ə'veɪləb(ə)l] [baɪ] [ðə; ði]
Funds for financing field work were made available by the
资金 为了 融资 场地 工作 是 制成 可用的 经过 这
['kænzəs] [ˌjuːnɪ'vɜːsəti] [ɪn'daʊmənt] [əˌsəʊsi'eɪʃn; əˌsəʊʃi'eɪʃn] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['næʃ(ə)nəl] ['saɪəns] [faʊn'deɪʃ(ə)n] .
Kansas University Endowment Association and the National Science Foundation .
堪萨斯州 大学 捐赠基金 协会 和 这 国家的 科学 基础 .

堪萨斯大学捐赠协会和国家科学基金会提供了资助实地考察的资金。

['meʒəm(ə)nts] . — ['meʒəm(ə)nts] , [ɪn] ['milimiːtəz] ,
Measurements . — Measurements , in millimeters ,
测量 . — 测量 , 在 毫米 ,

测量值——测量值，单位为毫米。

[ɒv; əv] [ðə; ði] ['hɒlətaɪp] [ænd; ənd] [ə'nʌðə(r)] ['fiːmeɪl] ([nəʊ] . - [kuː]) [frɒm; frəm] [ðə; ði] [taɪp]
of the holotype and another female (No . 55111 KU) from the type
的 这 正模标本 和 其他 女性 (不 . - 堪萨斯大学) 从 这 类型
[ləʊ'kæləti] [ænd; ənd] [θriː] ['fiːmeɪl] ([ˌɛnˌoʊ'ɛs] . - ,
locality and 3 females (Nos . 44726 ,
地点 和 3 女性 (编号 . - ,

正模标本和另一只雌性标本（编号 55111 KU）来自模式产地，以及 3 只雌性标本（编号 44726、

- - - [kuː]) [frɒm; frəm] [ˌkoʊə'wiːlə] , [rɪ'spektɪvli] , [ɑː(r); ə(r)] : ['təʊt(ə)l] [leŋkθ; leŋθ] , - , - ,
44729 - 30 KU) from Coahuila , respectively , are : total length , 94 , 93 ,
- - - 堪萨斯大学) 从 科阿韦拉 , 分别 , 是 : 全部的 长度 , - , - ,
- , - , - ;
97 , 86 , 96 ;
- , - , - ;

来自科阿韦拉的 44729-30 KU) 分别为：总长度、94、93、97、86、96；

[leŋkθ; leŋθ] [ɒv; əv] [teɪl] ['vəːtɪbrə; 'vɜːtɪbreɪ] , - , - , - , - , - ; [leŋkθ; leŋθ] [ɒv; əv] [haɪnd] [fʊt] ,
length of tail vertebrae , 43 , 42 , 41 , 39 , 45 ; length of hind foot ,
长度 的 尾巴 椎骨 , - , - , - , - , - ; 长度 的 后 脚 ,

尾椎长度：43、42、41、39、45；后足长度：

[naɪn] . [faɪv] , [naɪn] , - , - , [eit] ; [haɪt] [ɒv; əv] [ɪə(r)] [frɒm; frəm] [nɒtʃ] , - , - , - ,
9 . 5 , 9 , 10 , 10 , 8 ; height of ear from notch , 20 , 20 , 20 ,
9 . 5 , 9 , - , - , 8 ; 高度 的 耳朵 从 缺口 , - , - , - ,

9.5、9、10、10、8；耳朵从缺口处的高度，20、20、20，

- , - ; [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv] ['fɔːrɑːm] , - . [naɪn] , - . [fɔːr] , - . [ˌtuː'tuː] , - . [θriː] , - . [faɪv] ;
18 , 20 ; length of forearm , 37 . 9 , 38 . 4 , 40 . 2 , 37 . 3 , 38 . 5 ;
- , - ; 长度 的 前臂 , - . 9 , - . 4 , - . 2 , - . 3 , - . 5 ;
['greɪtɪst] [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv] [skʌl] ,
greatest length of skull ,
最 长度 的 颅骨 ,

18、20；前臂长度，37.9、38.4、40.2、37.3、38.5；头骨最大长度，

- . [wʌn] , - . [fɔːr] , - . [ˌtuː'tuː] , - . [eit] , - . [wʌn] ; [leŋkθ; leŋθ] , - . [fɔːr] , - .
16 . 1 , 16 . 4 , 16 . 2 , 15 . 8 , 16 . 1 ; condylobasal length , 15 . 4 , 15 .
- . 1 , - . 4 , - . 2 , - . 8 , - . 1 ; 髁基底部 长度 , - . 4 , - .
[fɔːr] , - . [sɪks] , - . - , - . [fɔːr] ; [ˌzaɪgəʊ'mætɪk] [bredθ] ,
4 , 15 . 6 , 15 . 0 , 15 . 4 ; zygomatic breadth ,
4 , - . 6 , - . - , - . 4 ; 颧骨 宽度 ,

16.1、16.4、16.2、15.8、16.1；髁基长度，15.4、15.4、15.6、15.0、15.4；颧骨宽度，

[naɪn] . ['sɛvən] , [naɪn] . [naɪn] , - . [wʌn] , [naɪn] . [fɔːr] , [naɪn] . [naɪn] ; [liːst] [ˌɪntər'ɔːbɪt(ə)l] [kən'strɪkʃn] ,
9 . 7 , 9 . 9 , 10 . 1 , 9 . 4 , 9 . 9 ; least interorbital constriction ,
9 . 7 , 9 . 9 , - . 1 , 9 . 4 , 9 . 9 ; 至少 轨道间 收缩 ,
[θriː] . [naɪn] , [θriː] . [eit] , [θriː] . [naɪn] , [θriː] . ['sɛvən] , [θriː] . ['sɛvən] ;
3 . 9 , 3 . 8 , 3 . 9 , 3 . 7 , 3 . 7 ;
3 . 9 , 3 . 8 , 3 . 9 , 3 . 7 , 3 . 7 ;

9.7、9.9、10.1、9.4、9.9；最小眶间收缩，3.9、3.8、3.9、3.7、3.7；

[bredθ] [ɒv; əv] ['breɪnˌkeɪs] , ['sɛvən] . [faɪv] , ['sɛvən] . [sɪks] , ['sɛvən] . [faɪv] , ['sɛvən] . [faɪv] , ['sɛvən] . [sɪks] ;
breadth of braincase , 7 . 5 , 7 . 6 , 7 . 5 , 7 . 5 , 7 . 6 ;
宽度 的 脑壳 , 7 . 5 , 7 . 6 , 7 . 5 , 7 . 5 , 7 . 6 ;
[ɒk'sɪpɪtl] [depθ] , [faɪv] . [naɪn] , [faɪv] . [naɪn] , [faɪv] . [faɪv] ,
occipital depth , 5 . 9 , 5 . 9 , 5 . 5 ,
枕骨 深度 , 5 . 9 , 5 . 9 , 5 . 5 ,

脑颅宽度：7.5、7.6、7.5、7.5、7.6；枕骨深度：5.9、5.9、5.5

[faɪv] . ['sɛvən] , [faɪv] . [sɪks] ; ['pælətl] [leŋkθ; leŋθ] , [eit] . [faɪv] , [eit] . ['sɛvən] , [eit] . ['sɛvən] , [eit] . ['sɛvən] , [eit]
5 . 7 , 5 . 6 ; palatal length , 8 . 5 , 8 . 7 , 8 . 7 , 8 . 7 , 8
5 . 7 , 5 . 6 ; 腭 长度 , 8 . 5 , 8 . 7 , 8 . 7 , 8 . 7 , 8
. [naɪn] ; ['mæstɔɪd] [bredθ] , [eit] . [ˌtuː'tuː] , [eit] . [fɔːr] ,
. 9 ; mastoid breadth , 8 . 2 , 8 . 4 ,
. 9 ; 乳突 宽度 , 8 . 2 , 8 . 4 ,

5.7，5.6；腭长，8.5，8.7，8.7，8.7，8.9；乳突宽，8.2，8.4，

[eit] . [θriː] , [eit] . [ˌtuː'tuː] , [eit] . [θriː] ; [bredθ] [ə'krɒs] [θɜːd] ['ʌpə(r)] [məʊ'ləz] , [sɪks] . [wʌn] , [sɪks] . [ˌtuː'tuː] ,
8 . 3 , 8 . 2 , 8 . 3 ; breadth across third upper molars , 6 . 1 , 6 . 2 ,
8 . 3 , 8 . 2 , 8 . 3 ; 宽度 穿过 第三 上 臼齿 , 6 . 1 , 6 . 2 ,
[sɪks] . [θriː] , [sɪks] . [wʌn] , [sɪks] . [wʌn] ;
6 . 3 , 6 . 1 , 6 . 1 ;
6 . 3 , 6 . 1 , 6 . 1 ;

8.3、8.2、8.3；上颌第三磨牙宽度，6.1、6.2、6.3、6.1、6.1；

[leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][mæk'sɪləri] [tuːθ] - [rəʊ] , [sɪks] . [faɪv] , [sɪks] . [faɪv] , [sɪks] . ['sɛvən] , [sɪks] . [sɪks] , [sɪks] .
length of maxillary tooth - row , 6 . 5 , 6 . 5 , 6 . 7 , 6 . 6 , 6 .
长度 的 上颌 齿 - 排 , 6 . 5 , 6 . 5 , 6 . 7 , 6 . 6 , 6 .
[sɪks] ; [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv] ['mændɪbl] , - . [faɪv] ,
6 ; length of mandible , 11 . 5 ,
6 ; 长度 的 下颌骨 , - . 5 ,

上颌牙列长度：6.5、6.5、6.7、6.6、6.6；下颌长度：11.5，

- . [eit] , - . [naɪn] , - . [ˌtuːˈtuː] , - . [ˈsɛvən] ; [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][mænˈdɪbjʊlə(r)] [tuːθ] - [rəʊ] , [eit] . -
11 . 8 , 11 . 9 , 11 . 2 , 11 . 7 ; length of mandibular tooth - row , 8 . 0
- . 8 , - . 9 , - . 2 , - . 7 ; 长度 的 下颌 齿 - 排 , 8 . -
, [eit] . - , [eit] . [wʌn] , [eit] . [wʌn] , [eit] . [wʌn] .
, 8 . 0 , 8 . 1 , 8 . 1 , 8 . 1 .
, 8 . - , 8 . 1 , 8 . 1 , 8 . 1 .

11.8、11.9、11.2、11.7；下颌牙列长度，8.0、8.0、8.1、8.1、8.1。

[ˈspesəmən] [ɪgˈzæmɪnd] . — [ˈtəʊt(ə)l] , [eit] , [ɔːl][ɪn][ðə; ði][ˌjuːnɪˈvɜːsəti][ɒv; əv][ˈkænzəs][mjuˈziːəm][ɒv; əv]
Specimens examined . — Total , 8 , all in the University of Kansas Museum of
标本 检查 . — 全部的 , 8 , 全部 在 这 大学 的 堪萨斯州 博物馆 的
[ˈnætʃ(ə)rəl][ˈhɪstri; ˈhɪstəri] .
Natural History .
自然的 历史 .

检查的标本——共 8 件，全部收藏于堪萨斯大学自然历史博物馆。

[ˌkoʊəˈwiːlə] : [fɔːr][miː] . [ˈdʌbljuː][ˌhæsiˈendə][lɑː][ˌmærɪˈpəʊzə] , - [ˌef ˈtiː] . , [faɪv] ([ˌtuːˈtuː][ˌælkəˈhɑːlɪks]) .
Coahuila : 4 mi . W Hacienda La Mariposa , 2300 ft . , 5 (2 alcoholics) .
科阿韦拉 : 4 米 . W 庄园 拉 蝴蝶 , - 英尺 . , 5 (2 酗酒者) .

科阿韦拉州：4 英里。 W Hacienda La Mariposa，2300 英尺，5 人（2 名酗酒者）。

[ˈnweɪvoʊ][leiˈəun] :
Nuevo León :
新 莱昂 :

新莱昂州：

[ɪˈtʊrbaɪd] , - [ˌef ˈtiː] . , [siˈerə] [ˈmɑːdre][ˌɔːriˈent(ə)l] , [wʌn] .
Iturbide , 5000 ft . , Sierra Madre Oriental , 1 .
伊图尔比德 , - 英尺 . , 塞拉 母亲 东方 , 1 .

伊图尔比德，5000 英尺，东方马德雷山脉，1。

[,tɑ:mɑ:u'li:pɑ:s] : - [miː] . [ˈdʌbljuː][ænd; ənd][ˌtuːˈtuː][miː] .
Tamaulipas : 10 mi . W and 2 mi .
塔毛利帕斯 : - 米 . W 和 2 米 .

塔毛利帕斯州：10 英里。西距 2 英里。

[es][piˈeɪdrə] , - [ˌef ˈtiː] . , [siˈerə] [diː][,tɑ:mɑ:u'li:pɑ:s] , [ˌtuːˈtuː] .
S Piedra , 1200 ft . , Sierra de Tamaulipas , 2 .
S 皮耶德拉 , - 英尺 . , 塞拉 德 塔毛利帕斯 , 2 .

S Piedra，1200 英尺，塔毛利帕斯山脉，2。

[trænzˈmɪtɪd] [ˈeɪprəl] - , - .
Transmitted April 16 , 1955 .
传输 四月 - , - .

1955年4月16日播出。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神